

КРАТКОЕ СПРАВОЧНОЕ РУКОВОДСТВО

RU



БЛАГОДАРИМ ВАС ЗА ПРИОБРЕТЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ МАРКИ HOTPOINT - ARISTON

Для получения более полной технической поддержки зарегистрируйте ваш прибор на сайте www.hotpoint.eu/register

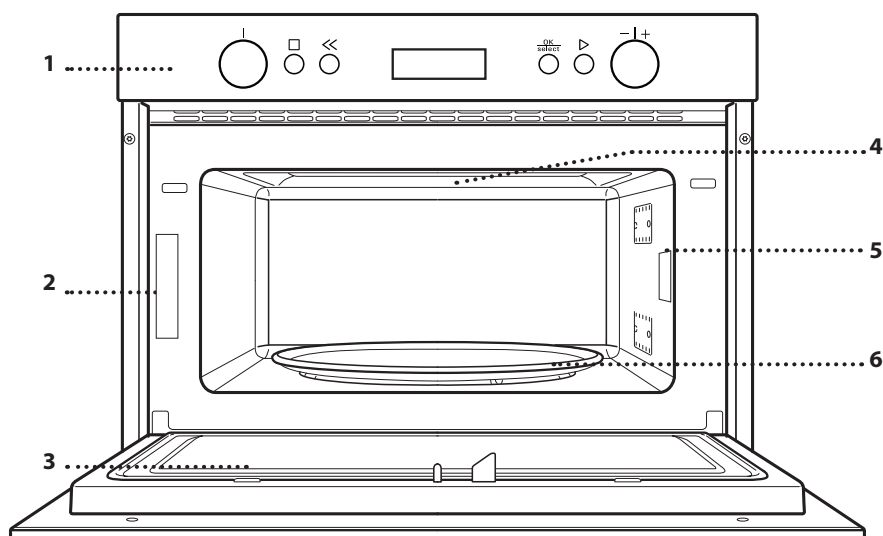


Загрузите инструкции по технике безопасности и руководство «Использование и уход» с сайта docs.hotpoint.eu и следуйте процедуре, указанной на обратной стороне.



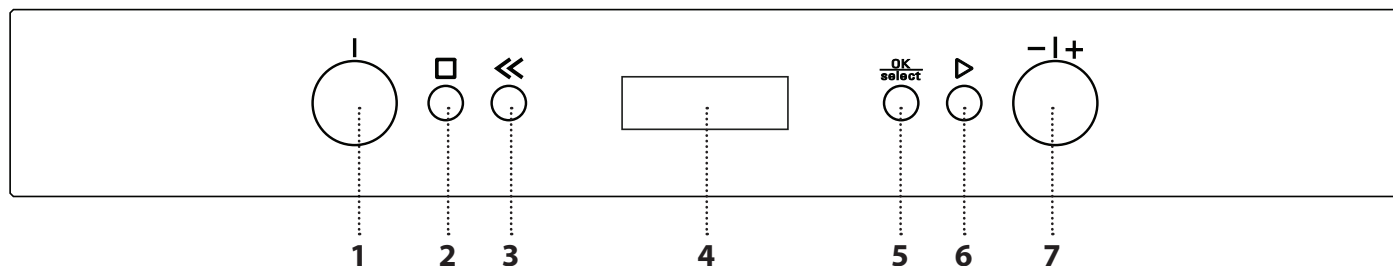
Перед началом использования изделия внимательно прочтите инструкции по безопасности

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА



1. Панель управления
2. Паспортная табличка (не снимать)
3. Дверца
4. Верхний нагревательный элемент/гриль
5. Подсветка
6. Поворотный стол

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



1. РУЧКА ВЫБОРА

Включение духовки путем выбора режима. Чтобы выключить духовку, поверните ручку в положение «0».

2. СТОП

Остановка текущего режима в любой момент времени с переводом печи в положение ожидания.

3. НАЗАД

Возврат к предыдущему пункту меню.

4. ДИСПЛЕЙ

5. КНОПКА ПОДТВЕРЖДЕНИЯ

Подтверждение выбора режима или настройки.

6. СТАРТ

Незамедлительный запуск режима. Если печь была выключена, то при нажатии этой кнопки стартует микроволновый режим "Jet Start" (Быстрый старт).

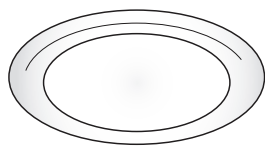
7. РУЧКА РЕГУЛИРОВКИ

Перемещение между пунктами меню, применение или изменение настроек.

Примечание: Все ручки являются утапливаемыми. Нажмите на центр ручки, чтобы вывести ее из гнезда.

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

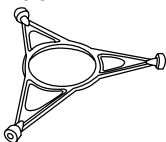
ПОВОРОТНЫЙ СТОЛ



стеклянном поворотном столе.

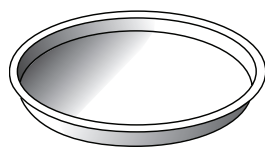
Стеклоплатный поворотный стол устанавливается на специальную подставку и может использоваться во всех режимах приготовления. Размещайте любые емкости и принадлежности только на

ПОДСТАВКА ПОД ПОВОРОТНЫЙ СТОЛ



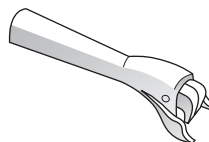
Используйте подставку только для установки стеклоплатного поворотного стола. Не размещайте на подставке другие принадлежности.

CRISP-ТАРЕЛКА



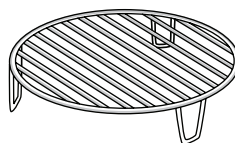
Используйте эту принадлежность только в специально предусмотренном режиме. Размещайте Crisp-тарелку в центре стеклоплатного поворотного стола. Прогревайте пустую тарелку только с использованием специально предназначенного для этой цели режима. Помещайте продукты непосредственно на Crisp-тарелку.

РУЧКА ДЛЯ CRISP-ТАРЕЛКИ



Используется для извлечения горячей Crisp-тарелки из печи.

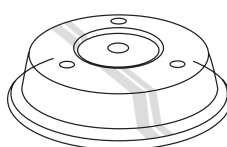
РЕШЕТКА



других поверхностей.

Позволяет размещать продукты ближе к грилю для идеального подрумянивания блюд. Устанавливайте решетку на поворотный стол так, чтобы она не касалась

КРЫШКА (ТОЛЬКО В НЕКОТОРЫХ МОДЕЛЯХ)



Удобно использовать для защиты контейнеров во время приготовления и подогрева в микроволновом режиме. Крышка защищает от брызг, предотвращает высыхание продукта и, кроме того, может использоваться в качестве подставки для размещения второй емкости с пищей. Она непригодна для любых режимов с грилем (включая «Crisp Dynamic»).

Количество и тип принадлежностей может варьироваться в зависимости от приобретенной модели.

Дополнительные принадлежности можно приобрести в Сервисном центре.

В продаже имеется большой выбор кулинарных принадлежностей. Перед покупкой проверяйте их пригодность для микроволновой печи и устойчивость к высоким температурам.

Никогда не используйте металлические емкости для приготовления пищи или напитков в микроволновых режимах.

Следите за тем, чтобы продукты и посуда не касались внутренних стенок печи.

Прежде чем включить печь, убедитесь, что поворотный стол вращается свободно. При установке и извлечении принадлежностей соблюдайте осторожность, чтобы не сдвинуть с места поворотный стол.

РЕЖИМЫ



MICROWAVES (СВЧ)

Режим для быстрого приготовления и разогрева продуктов и напитков.

МОЩНОСТЬ	ПРИМЕНЕНИЕ
1000 Вт	Быстрый разогрев напитков и продуктов с высоким содержанием влаги
800 Вт	Приготовление овощей
650 Вт	Приготовление мяса и рыбы
500 Вт	Приготовление мясных соусов, а также соусов, содержащих сыр или яйца. Доводка до готовности мясных пирогов и макаронных запеканок
350 Вт	Медленное деликатное приготовление блюд. Растапливание сливочного масла и шоколада
160 Вт	Размораживание замороженных продуктов, размягчение сливочного масла и сыра
90 Вт	Размягчение мороженого

Рекомендуемая принадлежность: крышка



CRISP DYNAMIC

Режим для идеального подрумянивания блюда как сверху, так и снизу. Данный режим необходимо использовать только в сочетании со специальной Crisp-тарелкой.

Необходимые принадлежности: Crisp-тарелка, ручка для Crisp-тарелки



GRILL (ГРИЛЬ)

Режим для подрумянивания, жарки на гриле и гратинирования. Рекомендуется переворачивать продукт по ходу приготовления. Для лучших результатов прогрейте гриль в течение 3-5 минут.

Рекомендуемые принадлежности: решетка



GRILL+MICROWAVES (ГРИЛЬ + СВЧ)

Режим для быстрого приготовления и гратинирования блюд, сочетающий действие микроволн и гриля.

Рекомендуемые принадлежности: решетка

AUTO AUTOMATIC FUNCTIONS (АВТОМАТИЧЕСКИЕ РЕЖИМЫ)

Автоматические режимы позволяют получить качественный кулинарный результат при минимальных действиях пользователя: от него требуется указать лишь тип и вес продукта. Печь автоматически рассчитывает оптимальные настройки и изменяет их по ходу приготовления.



DEFROST

AUTO

DEFROST DYNAMIC

Для быстрого размораживания продуктов весом от 100 г до 2,5 кг. Помещайте продукт непосредственно на стеклянный поворотный стол. Переверните продукт при появлении соответствующего указания.

КЛАСС	ПРОДУКТЫ	ВЕС
 1*	МЯСО (фарш, отбивные котлеты, стейки, куски для жарки)	100 г - 2 кг
 2*	ПТИЦА (курица целиком, кусками, филе)	100 г - 2,5 кг
 3*	РЫБА (целиком, стейки, филе)	100 г - 1,5 кг
 4*	ОВОЩИ (овощные ассорти, горошек, брокколи и пр.)	100 г - 1,5 кг
 5*	ХЛЕБ (буханки, булки)	100 г - 1 кг



REHEAT

AUTO

REHEAT DYNAMIC

Режим для разогрева готовых блюд, хранящихся в замороженном виде или при комнатной температуре. Печь автоматически рассчитывает настройки, позволяющие достичь наилучшего результата за наименьшее время. Выкладывайте продукты на жаропрочную тарелку, пригодную для использования в микроволновой печи.

КЛАСС	БЛЮДО	ВЕС
 1	РАЗОГРЕВ	250 г - 500 г
 2*	ЗАМОРОЖЕННОЕ ПОРЦИОННОЕ БЛЮДО	250 - 500 г
 3*	ЗАМОРОЖЕННАЯ ЛАЗАНЬЯ	250 - 500 г
 4	СУПЫ	200 - 800 г
 5	НАПИТКИ	1 - 5 дл

AUTOMATIC FUNCTIONS (АВТОМАТИЧЕСКИЕ РЕЖИМЫ)

CRISP AUTO CRISP DYNAMIC

Режим для быстрого разогрева и приготовления замороженных продуктов с образованием золотистой хрустящей корочки. Используйте данный режим только совместно с Crisp-тарелкой, входящей в комплект поставки. Переверните продукт при появлении соответствующего указания.

КЛАСС	БЛЮДО	ВЕС
 1*	КАРТОФЕЛЬ ФРИ (выложите в один слой и посыпьте солью перед началом приготовления)	200 - 500 г
 2*	ПИЦЦА, ТОНКОЕ ТЕСТО	200 - 600 г
 3*	ПИЦЦА, ТОЛСТОЕ ТЕСТО	300 - 800 г
 4*	КУРИНЫЕ КРЫЛЫШКИ, КУРИЦА КУСКАМИ (Слегка смажьте тарелку растительным маслом)	200 - 500 г
 5*	РЫБНЫЕ ПАЛОЧКИ (Crisp-тарелку необходимо подогреть)	100 - 500 г

Необходимые принадлежности: Crisp-тарелка, ручка для Crisp-тарелки

COOK AUTO COOK DYNAMIC

Режим для быстрого запекания продуктов с получением превосходного кулинарного результата. Используйте жаропрочную посуду, пригодную для микроволновой печи.

КЛАСС	БЛЮДО	ВЕС
 1	ЗАПЕЧЕННЫЙ КАРТОФЕЛЬ (Переверните при появлении подсказки)	200 г – 1 кг
 2	СВЕЖИЕ ОВОЩИ (Равномерно порежьте и добавьте 2-4 столовые ложки воды. Готовьте под крышкой)	200 - 800 г
 3*	ЗАМОРОЖЕННЫЕ ОВОЩИ (Переверните при появлении подсказки. Готовьте под крышкой)	200 - 800 г
 4	КОНСЕРВИРОВАННЫЕ ОВОЩИ	200 - 600 г
 5	ПОПКОРН	100 г

SETTI SETTINGS (НАСТРОЙКИ)

Изменение настроек духовки (язык, время, режим "Еco", яркость, громкость звукового сигнала).

Примечание: При включенном режиме «ECO» яркость дисплея снижается после нескольких секунд бездействия в целях экономии электроэнергии. Яркость возвращается к исходному уровню при нажатии любой кнопки или выполнении иного действия.

ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА

1. ВЫБЕРИТЕ ЯЗЫК

При первом включении прибор предложит выбрать язык: На дисплее появится бегущая надпись «ENGLISH»: Вращая *ручку регулировки*, выберите требуемый язык из списка.

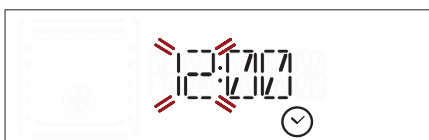


Нажмите **OK select** для подтверждения выбора.

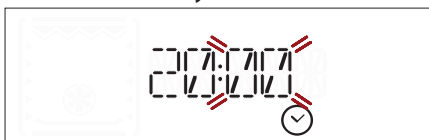
Примечание: В последующем язык можно изменить в меню «Settings».

2. УСТАНОВИТЕ ВРЕМЯ

После выбора языка система предложит установить текущее время. На дисплее начнут мигать две цифры часа.



Вращая *ручку регулировки*, установите значение часа и нажмите **OK select**: на дисплее начнет мигать значение минут.



Вращая *ручку регулировки*, установите значение минут и нажмите **OK select** для подтверждения.

Примечание: В случае длительного отключения электричества может потребоваться повторная установка времени.

При первом включении духовки или после длительного отключения питания, проверьте, что ее дверца закрыта, а затем установите время и язык.

ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

1. ВЫБОР РЕЖИМА

Поворачивайте *ручку выбора*, пока необходимая функция не отобразится на дисплее: На дисплее отобразится значок режима и его базовые настройки.



Для выбора пункта меню (на дисплее отображается первый из доступных пунктов) поворачивайте *ручку регулировки*, пока требуемый пункт не отобразится на дисплее.

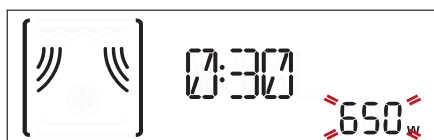


Нажмите **OK select** для подтверждения выбора: на дисплее отобразятся базовые настройки.

2. НАСТРОЙКА РЕЖИМА

После того как режим будет выбран, вы сможете изменить его настройки.

На дисплей будут последовательно выводиться настраиваемые параметры.



Когда значение на дисплее начнет мигать, для выбора другого пункта меню поверните *ручку регулировки* и нажмите кнопку **OK select** для подтверждения, затем продолжайте приготовление со следующими настройками.



Примечание: нажатием на кнопку **«»** пользователь может снова изменить установленное ранее значение.

3. ЗАПУСК РЕЖИМА

После подтверждения всех настроек нажмите **▶**, чтобы активировать режим.



Кнопка **□** позволяет приостановить действие режима в любой момент времени.

. ЗАЩИТНАЯ БЛОКИРОВКА

Эта автоматическая функция предотвращает случайное включение печи.



Для запуска режима откройте и закройте дверцу, после чего нажмите **▶**.

. ПАУЗА

Для приостановки режима (например, чтобы размешать или перевернуть продукт) просто откройте дверцу.

Чтобы снова начать процесс приготовления закройте дверцу и нажмите **▶**.

. БЫСТРЫЙ СТАРТ

При выключенной духовке нажмите кнопку **▶** для включения функции приготовления в режиме микроволн на максимальной мощности (1000 Вт) в течение 30 секунд.

Каждое последующее нажатие кнопки **▶** увеличивает длительность приготовления на 30 секунд.

АВТОМАТИЧЕСКИЕ РЕЖИМЫ

КЛАССЫ

При использовании некоторых автоматических функций необходимо правильно выбирать тип продуктов.

Класс продукта обозначается числом в верхнем правом углу дисплея.



Информация о классах продуктов представлена в таблице с описанием режимов.

СТЕПЕНЬ ГОТОВНОСТИ

Большинство автоматических режимов предлагают указать степень готовности, которую должно иметь получаемое блюдо.

Степень готовности можно менять в течение первых 20 секунд после запуска режима. Активируйте режим и выберите требуемую настройку при помощи *ручки регулировки*.



ДЕЙСТВИЯ (РАЗМЕШИВАНИЕ И ПЕРЕВОРАЧИВАНИЕ ПРОДУКТА)

В некоторых автоматических функциях предусмотрены паузы, позволяющие пользователю в это время переворачивать или помешивать продукты.



Когда это происходит, откройте дверцу и выполните рекомендованное действие. Затем закройте дверцу и нажмите ►, чтобы продолжить приготовление.

Примечание: При использовании режима "Dynamic defrost" печь возобновляет работу автоматически через две минуты, даже если вы не размешали и не перевернули продукт.

. ТАЙМЕР

Когда печь выключена, ее дисплей можно использовать в качестве таймера. Для включения функции и установки времени используйте *ручку регулировки*.



Нажмите **OK select**, чтобы запустить таймер. В момент окончания таймером обратного отсчета прозвучит звуковой сигнал и на дисплее появится соответствующая индикация.

Примечание: Таймер не запускает какие-либо режимы приготовления.

Для настройки таймера поверните *ручку регулировки*.

Для остановки таймера и отображения текущего времени нажмите кнопку ◀.

Запуск режимов приготовления возможен без отключения работающего таймера: таймер продолжает обратный отсчет заданного времени, никак не влияя на действие режима.



Для возврата в режим таймера дождитесь завершения функции или выключите духовку.

ТАБЛИЦА ПРИГОТОВЛЕНИЯ БЛЮД

ПРОДУКТ	РЕЖИМ	МОЩ-НОСТЬ (Вт)	ВРЕМЯ (МИН)	ПРИНАДЛЕЖНОСТИ
Бисквитный торт		-	7 - 15	
Фруктовый пирог		-	12 - 20	
Печенье		-	4 - 6	
Несладкие пироги или киш лорен (1 - 1,2 кг)		-	18 - 25	
Готовые блюда (250 - 500 г)		800	4 - 7	-
Приготовление лазаньи/пасты		350 - 500	15 - 25	 
Замороженная лазанья (500 - 700 г)		500 - 800	14 - 20	-
Пицца (400 - 500 г)		-	10 - 12	
Мясо (котлеты, стейки)		500	10 - 15	 
Птица (целиком, 800 г - 1.5 кг)		350 - 500	30 - 45 *	 
Курица (филе или кусочки)		350 - 500	10 - 17	 
Жаркое (800 г - 1,2 кг)		350 - 500	25 - 40 *	 
Колбаски / шашлык		-	20 - 40 *	
Колбаски/рубленые котлеты		-	6 - 16 *	 **
Рыба (стейки ли филе)		160 - 350	15 - 20 *	 
Целая рыба (800 г - 1,2 кг)		160 - 350	20-30 *	 
Печеный картофель (600 г - 1 кг)		350 - 500	30 - 50 *	 
Жареные дольки картофеля (500 г - 800 г)		-	20-30	
Запеченные яблоки		160 - 350	15 - 25	 

* Переверните продукт в середине процесса приготовления

** Прогрейте Crisp-тарелку 3-5 минут

 Таблица протестированных рецептов для сертификационных органов согласно стандарту IEC 60350 содержится в руководстве «Использование и уход», доступном на **docs.hotpoint.eu**

РЕЖИМЫ	Crisp (Хрустящая корочка) 	Grill (Гриль) 	Grill + Microwaves (Гриль + СВЧ) 
ПРИНАД-ЛЕЖНОСТИ	Жаропрочная тарелка/емкость, пригодная для микроволновой печи 	Решетка 	Crisp-тарелка 

ЧИСТКА

Перед началом любых действий по чистке и уходу дайте печи остыть.

Не используйте пароочистители.

Не используйте абразивные губки, стальные мочалки, агрессивные и абразивные моющие средства, так как они могут повредить поверхности прибора.

ВНЕШНИЕ ПОВЕРХНОСТИ

- Протирайте поверхности печи влажной тряпкой. При сильном загрязнении добавьте несколько капель моющего средства с нейтральным pH. Протрите поверхности насухо сухой тканью.
- Для чистки стекла дверцы пользуйтесь специальными жидкими моющими средствами.
- Через регулярные интервалы времени, а также после разлива продуктов, вынимайте поворотный стол и подставку и очищайте дно печи от остатков пищи.
- Грилю не требуется чистка, поскольку все загрязнения сгорают под действием высокой температуры: пользуйтесь грилем регулярно.

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Все принадлежности, кроме Crisp-тарелки, пригодны для мытья в посудомоечной машине. Crisp-тарелку следует мыть водой с добавлением мягкого моющего средства. Стойкие загрязнения бережно оттирайте салфеткой. Перед мойкой Crisp-тарелки дайте ей остыть.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Печь не работает	Отключение электропитания Отключение от электросети	Проверьте наличие напряжения в сети и подключения духовки к розетке. Выключите и снова включите печь и проверьте, не прекратились ли неполадки.
Печь издает шум, даже когда выключена	Работает охлаждающий вентилятор	Откройте дверцу или дождитесь завершения процесса охлаждения.
На дисплее отображается "Err".	Ошибка программного обеспечения	Обратитесь в ближайший Сервисный центр. Сообщите число, следующее за символами "Err".

ТЕХНИЧЕСКИЙ ЛИСТ

 [www](http://www.docs.hotpoint.eu) Полный перечень технических характеристик изделия, включающий показатели энергоэффективности, доступен на нашем сайте docs.hotpoint.eu

СПОСОБЫ ПОЛУЧЕНИЯ РУКОВОДСТВА «ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД»

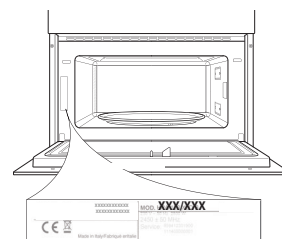
>  [www](http://www.docs.hotpoint.eu) Загрузите руководство «Использование и уход» с нашего сайта docs.hotpoint.eu (можно использовать этот QR-код), указав коммерческий код изделия.



> Руководство можно также получить, обратившись в наш Сервисный центр.

ОБРАЩЕНИЕ В СЕРВИС

Контактная информация представлена в гарантийном буклете. При обращении в наш Сервисный центр, сообщите коды, указанные на паспортной табличке изделия.



400010914982

Напечатано в Италии

